

## 418786-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Generalplanung Stadtbahnlinie 19

OJ S 116/2026 18/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtwerke Hürth

E-posti aadress: [vergabe@stadtwerke-huerth.de](mailto:vergabe@stadtwerke-huerth.de)

Hankija õiguslik vorm: Keskkvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Majandus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Generalplanung Stadtbahnlinie 19

Kirjeldus: Generalplanungsleistungen für Verlängerung der Stadtbahnlinie 19.

Menetluse tunnus: abd7975f-cd43-4a79-b855-def0cdbf94cf

Sisemine tunnus: SWH-2026-04-007

Menetluse liik: Väljakuulutamise ja läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXT2YYMYTP3F2XCY# keine

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:  
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:  
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:  
Maksejõuetus:  
Vara haldab likvideerija:  
Äritegevus on peatatud:  
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:  
Tõsine ametialane rikkumine:  
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:  
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:  
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:  
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:  
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Generalplanung Stadtbahnlinie 19

Kirjeldus: Die SWH beabsichtigen die Planungsleistung für eine schienengebundene Anbindung des zentralen Bereichs von Hürth-Zentrum durch Verlängerung der Stadtbahnlinie 19 der KVB AG zu vergeben. Die vorhandene Stadtbahnlinie 18 führt insgesamt betrachtet an diesem zentralen Siedlungsschwerpunkt vorbei. Zur besseren Andienung des Zentrums soll dazu eine Schienentrasse von Hermülheim aus in Richtung Zentrum hergestellt werden. Nach einer Vorüberlegung zweigt diese Führung aus der Trasse der Linie 18 in Hermülheim aus und wird hinter der Unterquerung der Luxemburger Straße gemeinsam mit der Straße "Hürther Bogen" (ehem. Boulevard) direkt zum Zentrum mit dem Zentralen Omnibusbahnhof (ZOB) geführt. Diese Bahntrasse soll das Rückgrat des ÖPNV-Konzepts für den zentralen Bereich "Hürth-Zentrum" und Hürth insgesamt bilden.

Sisemine tunnus: SWH-2026-04-007

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 96 Kuud

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung (EU) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

**Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 07/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYMYTP3F2XCY/documents>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYMYTP3F2XCY>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 06/08/2026

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXT2YYMYTP3F2XCY>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: keine

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Eignungskriterien

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben, insbesondere denen des GWB.

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtwerke Hürth  
Registreerimisnumber: DE214368470  
Postiaadress: Friedrich-Ebert Straße 40  
Linn: Hürth  
Sihtnumber: 50354  
Riik – jaotus (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [vergabe@stadtwerke-huerth.de](mailto:vergabe@stadtwerke-huerth.de)  
Telefon: +49223353534

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln  
Registreerimisnumber: 05315-03002-81  
Postiaadress: Zeughausstraße 2-10  
Linn: Köln  
Sihtnumber: 50667  
Riik – jaotus (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Vergabestelle  
E-posti aadress: [poststelle@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:poststelle@bezreg-koeln.nrw.de)  
Telefon: 02211470  
Internetiaadress: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

### 8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 2bf9ea26-3b08-43d2-aa64-1ae67bbf5533 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 17/06/2026 09:41:44 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 418786-2026

ELT S väljaande number: 116/2026

Avaldamise kuupäev: 18/06/2026